

會務報告 Announcements 04-23-2023

1. 歡迎吳維雄長老來服事我們！

We welcome elder David Wu to come and minister us !

2. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00，在 Zoom 上進行。歡迎大家參加。

There is a church prayer meeting every Wednesday, 8:00-9:00pm, on Zoom. Everyone is welcome to join the prayer meeting.

會務報告 Announcements 04-23-2023

3. 從4月29日到5月5日，“同心華人宣教差會”的兩位牧師，王正中牧師（又稱“王部長”，來自泰國清邁）和柳黃洙牧師（以及柳牧師的妻子和兒子，來自印度尼西亞）將來大華府地區分享跨文化宣教事工。我們教會和基督教德國鎮中國教會合作負責接待他們的工作。接待工作包括：接機和送機、接待住宿、提供交通、食物等。如果有願意參與接待工作的弟兄姊妹，請與關潤明弟兄或何牧師聯繫。

From April 29 to May 5, two pastors from “Together Chinese Missionary Fellowship”, pastor Zhengzhong Wang (also known as “Minister Wang”, from Chiang Mai, Thailand) and pastor Hwangsoo Yoo (and pastor Yoo's wife and son, from Indonesia) will share cross-cultural mission work in the Greater Washington area. Our church cooperates with Chinese Christian Church of Germantown to receive them. Reception work includes: pick up and drop off at airport, accommodation, provide transportation, food, etc. If there are brothers and sisters who are willing to participate in the reception work, please contact brother Eddie Kuan or pastor He.

會務報告 Announcements 04-23-2023

4. "同心華人宣教差會" 的異象分享會將於5月4日 (週四) 晚上7-9點，在馬利蘭中華聖經教會蓋城堂舉行 (18757 N Frederick Ave, Gaithersburg, MD 20879)。歡迎弟兄姊妹們來參加。

There will be a vision sharing gathering for "Together Chinese Missionary Fellowship" on May 4 (Thursday), 7:00-9:00pm, at Chinese Bible Church of Maryland, Gaithersburg (18757 N Frederick Ave, Gaithersburg, MD 20879). Welcome to join the gathering.

福音的火已挑旺

“同心華人宣教差會”

異象分享會

王正中牧師

(又稱 "王部長")

(來自泰國清邁)

柳黃洙牧師

(來自印度尼西亞)

時間： 5月4日 07-09 pm 美東

地點： 馬利蘭聖經教會蓋城堂

18757 N Frederick Ave,

Gaithersburg, MD 20879

會務報告 Announcements 04-23-2023

5. 從本主日(4月23日)開始，我們開始國語成人主日學，時間是上午9:00開始，地點是04教室，查考《馬太福音》。歡迎大家來參加。不能參加實體主日學的弟兄姊妹，可以[點擊鏈接Zoom或電話聚會方法](#)

We start the Mandarin Adult Sunday School class from this Sunday (4/23), at 9:00am, in classroom 04, to study the Gospel of Matthew. Welcome to join the class. For brothers and sisters who cannot join the in-person Sunday School may [Click here to Zoom or Phone Connection](#)

會務報告 Announcements 04-23-2023

6. 從上個主日開始，我們恢復了午餐團契，目的是增加弟兄姊妹和朋友之間的互動時間，時間：12-12:45pm；地點：大堂。提醒大家自己帶水，並鼓勵大家盡量留下來一同用餐，彼此團契。

We resumed lunch fellowship time last Sunday. The purpose is to encourage in-person fellowship time among ourselves. Time: 12-12:45pm; Place: All-Purpose Room. You can bring your own water, and everyone is encouraged to stay and to join the lunch fellowship time.

會務報告 Announcements 04-23-2023

7. 我們將開始浸禮班課程 (共三課) , 時間是4月29日、5月6日和5月13日 , 週六上午9:00-10:30 , 在 Zoom 上進行 (Zoom ID : 2833905153 ; 密碼 : 392766) 。 浸禮安排在6月3日 , 週六下午4-6點 , 在洛城第一浸信會舉行 (55 Adclare Rd, Rockville, MD 20850) 。

We will begin Baptism Class (three lessons) on April 29, May 6 and May 13, Saturday morning, 9:00-10:30, through Zoom meeting (Zoom ID: 2833905153; passcode: 392766). A baptism ceremony will be held on June 3, Saturday afternoon, 4:00-6:00, at First Baptist Church of Rockville (55 Adclare Rd, Rockville, MD 20850).

會務報告 Announcements 04-23-2023

8. 本週 "2-1-1讀經計劃"：本週五查考創世記第十五課。本週背誦經文是希伯來書4:16 "所以，我們只管坦然無懼的來到施恩的寶座前，為要得憐恤，蒙恩惠，作隨時的幫助。" 每日閱讀經文是創世記35-37章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: We are going to study Genesis Lesson 15 on Friday. This week's Bible memory verse is Hebrews 4:16 "Let us then approach the throne of grace with confidence, so that we may receive mercy and find grace to help us in our time of need." Daily Bible reading: Genesis 35-37. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website.

[Click here to Morning Devotion](#)

奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上信用卡 Online Credit Card: [點擊鏈接奉獻 Click here to Offer](#)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions](#)

截至2023年3月奉獻數字 Offerings as of March 2023

2023	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
一月 January	\$ 10,853.00		\$ 20,661.00		\$ (9,808.00)	
二月 February	\$ 33,559.00		\$ 20,661.00		\$ 12,898.00	
三月 March	\$ 14,970.00		\$ 20,661.00		\$ (5,691.00)	
第一季 Quarter-1		\$ 59,382.00		\$ 61,983.00		\$ (2,601.00)
總差額 Total Balance		\$ 59,382.00		\$ 61,983.00		\$ (2,601.00)

團契小組 Fellowship:

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)